

# Guía



A continuación se presenta un índice de contenidos y las páginas correspondientes del libro de referencia:

- Cómo configurar BeoVision 1, 4
- Conexión de los cables del televisor, 5
- Conexión de un reproductor de vídeo, 6
- Conexión de un decodificador, 7
- Conexión de un receptor digital, 8
- Conexión de un DVD 1, 9
- Sistema de sonido con BeoVision 1, 10
- Distribución del sonido e imágenes con Beolink, 12
- Configuración de BeoVision 1 en una habitación periférica, 14
  
- Configuración inicial de BeoVision 1, 16
- Registro de equipos adicionales, 18
- Edición de canales sintonizados de televisión, 20
- Resintonización o adición de canales, 24
  
- Ajuste de la posición del televisor, 26
- Selección del idioma de los menús, 27
- Ajuste de la configuración del sonido, 28
- Ajuste de la configuración de la imagen, 30
- Ajuste de la fecha y hora, 31
- Encendido y apagado automático de BeoVision 1, 32
  
- Sistema de código PIN, 34
  
- Cuidado de BeoVision 1, 36
- Panel de operación directa y de conexión, 37
- Panel de conexión posterior, 38
  
- Si dispone de un reproductor de vídeo BeoCord V 8000..., 40
- Si dispone de un Set-top Box Controller..., 44
- Para su información..., 48

## Su clave para utilizar BeoVision 1

- 4 Uso del terminal a distancia Beo4
- 5 Uso de los menús
- 5 Uso de la ventana de presentación

## Ver la televisión

- 6 Avance a través de los canales sintonizados
- 6 Consulta de la lista de todos los canales
- 7 Ajuste del formato de la imagen
- 7 Giro de BeoVision 1 a la izquierda o a la derecha

## Ajuste del sonido

- 8 Ajuste o supresión del sonido
- 8 Cambio del tipo de sonido o idioma
- 9 Ajuste del balance y elección de la combinación de altavoces

## Consulta de información del teletexto

- 10 Desplazamiento en el teletexto
- 11 Creación o borrado de páginas MEMO
- 11 Uso de páginas MEMO

## Uso de los grupos de canales

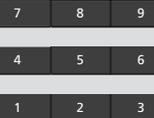
- 12 Selección de canales de un grupo
- 12 Creación de grupos
- 13 Mover canales dentro de un grupo

# Su clave para utilizar BeoVision 1

## Uso del terminal a distancia Beo4

Aprenda los principios básicos del uso del terminal a distancia Beo4 y aplíquelos. A continuación se explica cada uno de sus botones.

\*Consulte la guía de Beo4 para obtener información acerca de cómo agregar funciones adicionales a las que aparecen en el visor de Beo4.

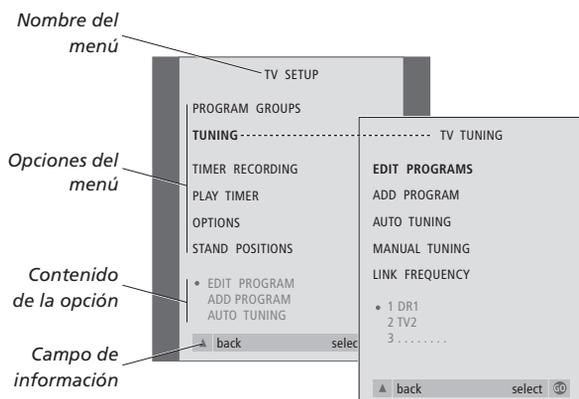
Activa los canales de televisión	<b>TV</b>		<b>TV</b>	Al pulsar el botón LIST, el visor de Beo4 muestra la fuente que ha seleccionado, o las funciones adicionales disponibles
Enciende una fuente conectada y el televisor BeoVision 1 para ver canales de receptor digital, cintas de vídeo o discos DVD	<b>SAT</b>		<b>SAT</b>	
	<b>V TAPE</b>		<b>FORMAT</b>	
	<b>DVD</b>		<b>MENU</b>	Pulse MENU para abrir el menú principal SETUP. Si ha seleccionado STB como fuente de contenidos, al pulsar MENU se abrirá el menú Set-top Box Controller. Pulse de nuevo MENU para abrir el menú principal SETUP
Use los botones numéricos para seleccionar canales, páginas de teletexto, capítulos y títulos de un DVD y pistas de un CD	<b>0 – 9</b>		<b>TEXT</b>	Pulse para abrir el teletexto
Introduzca información en los menús en pantalla. Pulse ◀ o ▶ mientras, por ejemplo, la televisión está encendida, para seleccionar un grupo de canales que haya creado	<b>◀ ▶</b>		<b>^</b>	Ajusta el volumen – pulse en el medio para suprimir el sonido
Pulse GO para seleccionar su opción de presentación	<b>GO</b>		<b>EXIT</b>	Sale de los menús en pantalla
Avance o retroceda por los canales o los elementos de un menú	<b>▲ ▼</b>		<b>•</b>	Conmuta BeoVision 1 al modo de espera activa
Muestra funciones adicionales en el visor de Beo4, por ejemplo, FORMAT*	<b>LIST</b>			



BANG & OLUFSEN

## Uso de los menús

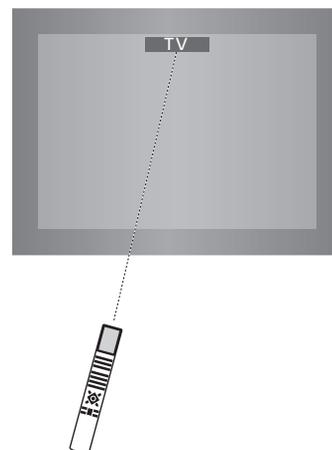
Los menús que aparecen en la pantalla de BeoVision 1 permiten acceder a diversas opciones. Al acceder al sistema de menús, el primer menú disponible es SETUP.



- TV** Pulse para encender la televisión
- MENU** Pulse para abrir el menú TV SETUP
- ▲  
▼ Pulse para desplazarse entre las diferentes opciones de menú
- ◀ ▶ Pulse para que aparezca una configuración diferente
- GO** Pulse para abrir un menú o guardar algún ajuste de configuración realizado
- EXIT** Pulse para salir del sistema de menús

## Visualización en pantalla

La ventana de presentación le mantiene informado acerca de la fuente que ha seleccionado, etc.



## Ver la televisión

Puede localizar un canal de televisión que esté sintonizado en BeoVision 1 de cuatro formas...

- Desplazarse a través de todos los canales sintonizados;
- Utilizar las teclas numéricas para introducir el número del canal que desea;
- Abrir una lista de todos los canales sintonizados;
- Seleccionar un grupo de canales. Si desea más información, consulte el capítulo *Uso de los grupos de canales*.

Mientras ve la televisión también puede ajustar el formato de la imagen y girar BeoVision 1 a izquierda y derecha.

### Avance a través de los canales sintonizados

Para empezar a ver la televisión, pulse TV en el terminal a distancia Beo4. La televisión se encenderá automáticamente en el último canal que haya visto.

<b>TV</b>	Pulse TV para encender BeoVision 1
<b>▲</b> <b>▼</b>	Pulse <b>▲</b> o <b>▼</b> para avanzar o retroceder por los canales de televisión disponibles
<b>1 – 9</b>	Use las teclas 1 a 9 para introducir el número del canal de televisión que desea
<b>SAT</b>	Pulse en cualquier momento otro botón de fuente, por ejemplo, SAT, para cambiar a los canales del receptor digital

*Al pulsar 0 se permutará entre el canal de televisión actual y el anterior.*

### Consulta de la lista de canales

Seleccione una fuente, por ejemplo, TV; pulse y mantenga pulsado GO en el terminal a distancia Beo4 para abrir una lista completa de los canales de televisión disponibles. También puede abrir una lista de los canales de los grupos.

<b>TV</b> <b>BBC</b>	Pulse para encender la televisión
<b>GO</b>	Mantenga pulsado para abrir la lista de canales de televisión
<b>▲</b> <b>▼</b>	Avance o retroceda por los canales disponibles
<b>GO</b>	Pulse para activar el canal elegido, o...
<b>0 – 9</b>	teclea el número del canal que desea ver

*Abrir la lista de canales de un grupo específico...*

<b>TV</b> <b>BBC</b>	Pulse para encender la televisión
<b>◀ ▶</b> <b>MY GROUP</b>	Pulse <b>◀</b> o <b>▶</b> varias veces para retroceder o avanzar por sus grupos
<b>GO</b>	Pulse para abrir el grupo elegido
<b>GO</b>	Mantenga pulsado para abrir la lista de canales de este grupo
<b>◀ ▶</b>	Pulse <b>◀</b> o <b>▶</b> para ver la lista de canales de todos los demás grupos

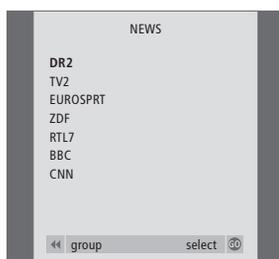
¡NOTA! Consulte el Libro de referencia para obtener información sobre cómo sintonizar los canales de televisión. Sólo si BeoVision 1 está equipado con un Set-top Box Controller integrado y tiene conectado un receptor digital podrá disponer de los canales del receptor digital.

## Ajuste del formato de la imagen

El formato de la imagen que seleccione cambia seguidamente en la pantalla, según corresponda, a una imagen de pantalla panorámica de 16:9 o a una imagen estándar de 4:3. El formato de imagen que seleccione no se guarda; al cambiar a un canal diferente o apagar BeoVision 1 se restablecerá el formato de imagen estándar de 4:3.



A continuación se abrirá la lista de canales de televisión, que le proporciona una vista general de todos los canales de televisión disponibles.



Lista de grupos... Los canales de televisión asignados a un grupo también aparecen en las listas de todos los canales de televisión sintonizados.

## Giro de BeoVision 1 a la izquierda o a la derecha

Si BeoVision 1 está equipado con el soporte motorizado, puede girar el televisor hacia la izquierda o hacia la derecha con el terminal a distancia Beo4. También puede girarlo manualmente.

<p><b>LIST</b></p> <p><b>FORMAT</b></p> <p><b>1 – 2</b></p>	<p>Pulse varias veces hasta que aparezca <b>FORMAT</b> en el visor de Beo4</p> <p>Pulse 1 ó 2 para seleccionar un formato de imagen: <b>FORMAT 1</b> para imágenes en formato 4:3 o <b>FORMAT 2</b> para imágenes en formato 16:9</p>	<p><b>LIST</b></p> <p><b>STAND</b></p> <p><b>◀ ▶</b></p> <p><b>1 – 9</b></p>	<p>Pulse varias veces hasta que aparezca <b>STAND</b> en el visor de Beo4</p> <p>Pulse para girar el BeoVision 1 a la izquierda o a la derecha, o</p> <p>use las teclas numéricas para seleccionar una posición predefinida; 1 representa la posición más a la izquierda y 9 la posición más a la derecha</p>
---	---	--	---

Si desea más información sobre cómo predefinir posiciones de visión en BeoVision 1, consulte el capítulo *Ajuste de la posición del televisor* del Libro de referencia.

## Ajuste del sonido

Existen varias posibilidades de ajuste del sonido en BeoVision 1.

Siempre puede ajustar el volumen o suprimir el sonido totalmente.

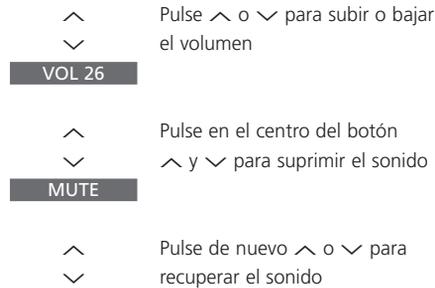
Si los programas se emiten con diferentes tipos de sonido o idiomas, puede seleccionarlos.

Si tiene conectados altavoces a BeoVision 1, es libre de elegir la combinación de altavoces que prefiera.

Cuando enciende BeoVision 1 o una de las fuentes conectadas a él, los altavoces del sistema pueden conectarse o desconectarse, dependiendo del tipo de sonido que se adapte a la fuente que está utilizando.

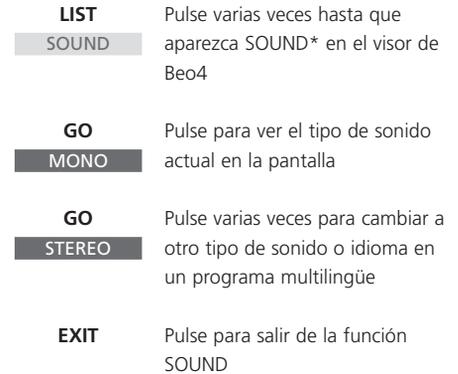
### Ajuste o supresión del sonido

Mientras ve la televisión, puede ajustar el volumen del televisor en cualquier momento o suprimirlo totalmente.



### Cambio del tipo de sonido o idioma

Si se dispone de diferentes tipos de sonido o idiomas, puede guardar su tipo de sonido favorito cuando sintonice sus canales de televisión. No obstante, también puede elegir entre los tipos de sonido o idiomas disponibles cuando ve un programa.



\*Para poder ver la opción SOUND en Beo4, primero debe añadirla a la lista de funciones de Beo4. Consulte la Guía de Beo4 para obtener más información.

¡NOTA! Consulte el capítulo *Panel de conexión posterior* del Libro de referencia para obtener información sobre cómo conectar los altavoces y la Guía suministrada con el módulo de sonido envolvente para informarse acerca del sonido envolvente (surround).

## Ajuste del balance y elección de la combinación de altavoces

Si conecta unos altavoces a BeoVision 1, podrá ajustar el balance y elegir una combinación de altavoces en cualquier momento.

<b>LIST</b>	Pulse varias veces hasta que aparezca SPEAKER en el visor de Beo4
<b>SPEAKER</b>	
<b>◀ ▶</b>	Pulse para ajustar el balance entre los altavoces izquierdo y derecho
<b>1 – 3</b>	Pulse para seleccionar una combinación de altavoces
<b>EXIT</b>	Pulse para salir de la función SPEAKER

### Combinaciones de altavoces

#### SPEAKER 1

Sonido sólo en los altavoces del televisor. Para programas con diálogo, por ejemplo los informativos.

#### SPEAKER 2

Sonido estéreo en los altavoces frontales externos. El subwoofer BeoLab 2 está activo.

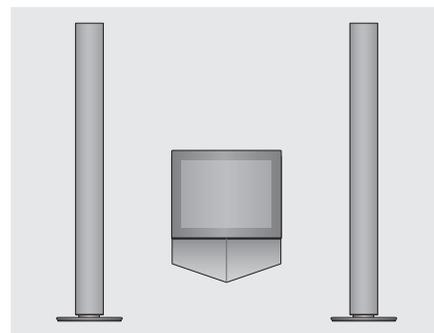
Para discos CD de música.

#### SPEAKER 3

Los altavoces del televisor, los altavoces frontales externos y el subwoofer BeoLab 2 están activos.

Para programas de televisión en estéreo.

Si desea más información sobre cómo preconfigurar una combinación de altavoces, consulte el capítulo *Ajuste de la configuración del sonido* del Libro de referencia.



El teletexto le ofrece información abundante. BeoVision 1 le ayuda a encontrarla rápidamente.

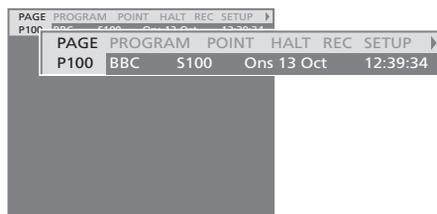
Las teclas de flecha de Beo4, la barra de menú de la parte superior de la pantalla y el cursor destacado le ayudarán a desplazarse hasta la página que desea con un único movimiento. Cuando se sitúa en ella, puede hacer una pausa en la sucesión de subpáginas para poder leerlas a su propio ritmo.

BeoVision 1 es capaz de recordar sus páginas favoritas, de devolverle a la página anterior, de mostrar mensajes ocultos o de ayudarle a pasar al servicio de teletexto de otro canal.

Mediante la función SETUP, puede anotar en MEMO hasta nueve páginas favoritas de cada servicio de teletexto disponible. Guarde una página con subtítulos de teletexto en la página MEMO número 9 y aparecerán los subtítulos de teletexto cuando se muestre este canal.

## Desplazamiento en el teletexto

Desplácese por las páginas de teletexto mediante la barra de menú, situada en la parte superior de la página de teletexto.



Pulse **TEXT** para acceder al teletexto y **EXIT** para salir del mismo.

Si pulsa **EXIT** y, con ello, sale del teletexto antes de que se localice la página que desea, aparecerá **TEXT** en la ventana de presentación cuando sea localizada. Pulse **GO** para ver la página. Tenga en cuenta que este aviso no aparecerá si, por ejemplo, cambia los canales o abandona el teletexto al seleccionar una fuente nueva, como V.TAPE.

### Para ir a otra página...

- > Teclee el número de la página que desea ver, o...
- > pulse **◀** para desplazar el cursor destacado a **PAGE**.
- > Pulse **▲** o **▼** para desplazarse de una página a otra y manténgalo pulsado para ir más rápido.
- > Al pulsar **GO** se desplaza a las páginas de índice (100, 200, 300, etc.).

### Selección mediante referencias de página visibles...

- > Pulse **▶** para desplazar el cursor de la barra a **POINT**.
- > Pulse **GO** o **▼** para colocar el cursor en la página.
- > Desplace el cursor mediante las teclas de flecha hasta una referencia de página y pulse **GO**.

### Para volver a la página anterior...

- > Cuando utilice **POINT** para desplazarse a otra página, el indicador **POINT** mostrado en la barra de menú se convertirá en **RETURN**.
- > Para volver a la página anterior, pulse **GO** cuando esté en la página nueva.

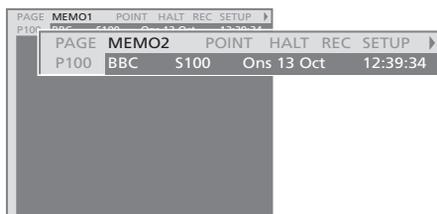
*RETURN sólo retrocederá un paso. Vuelva a otras páginas vistas anteriormente mediante las funciones **PAGE** o **MEMO**.*

### Para cambiar a otro servicio de teletexto...

- > Pulse **◀** para desplazar el cursor destacado a **PROGRAM**.  
Si ha creado páginas **MEMO**, cuando active el teletexto se destacará la opción **MEMO**. Pulse **▲** o **▼** mientras **MEMO** permanezca destacada para encontrar **PROGRAM**.
- > Pulse **GO** para abrir la lista de canales.
- > Pulse **▲** o **▼** para encontrar un canal que le interesa.
- > Pulse **GO** para cambiar a otro servicio de teletexto.

## Creación o borrado de páginas MEMO

Puede guardar como páginas MEMO las páginas de teletexto que consulte con más frecuencia, con lo que le resultará más fácil abrirlas cuando utilice un servicio de teletexto. Puede guardar 9 páginas MEMO favoritas.



### Para detener la sucesión de subpáginas...

- > Pulse **STOP** para detener la sucesión de subpáginas, o...
- > desplace el cursor a **HALT** y pulse **GO**. En lugar de **HALT** aparecerán cuatro dígitos.
- > Use **▼** y **▲** para ir a la subpágina que desea ver, o teclee su número.
- > Pulse **GO** para reiniciar la sucesión de páginas.

### Para ver mensajes ocultos y similares...

- > Desplace el cursor de la barra a **▶**.
- > Pulse **GO** para que **SETUP** cambie a **REVEAL**.
- > Pulse de nuevo **GO** para que aparezca el texto oculto de la página actual.

### Para crear páginas MEMO...

- > Localice una página que consulte a menudo.
- > Pulse **◀** o **▶** para desplazar el cursor a través de la barra de menú hasta **SETUP** y, a continuación, pulse **GO**. Las nueve posiciones MEMO disponibles aparecen con su número respectivo. La primera aparecerá destacada.
- > Pulse **GO** para guardar la página actual. El cursor se desplazará hasta la siguiente posición MEMO disponible.
- > Use las teclas numéricas de Beo4 para seleccionar la siguiente página de teletexto que quiera guardar.
- > Repita el procedimiento en cada una de las páginas que desee guardar como página MEMO.
- > Para salir de la configuración de MEMO, pulse **◀** o **▶** para llevar el cursor a **BACK** y pulse **GO**.

*Si desea que la página de subtítulos de teletexto aparezca automáticamente para un canal determinado, guárdela como página MEMO 9.*

### Para borrar páginas MEMO...

- > Pulse **◀** o **▶** para desplazar el cursor por la barra hasta **SETUP** y, a continuación, pulse **GO**.
- > Desplace el cursor a la página MEMO que desea borrar y, a continuación, pulse el botón amarillo.
- > Pulse de nuevo el botón amarillo para confirmar.

## Uso de las páginas MEMO

Si ha creado páginas MEMO favoritas, puede seleccionarlas de forma directa.

### Para visualizar páginas MEMO...

- > Pulse **TEXT** para abrir el teletexto.
- > Pulse **▲** o **▼** para desplazarse por las páginas MEMO.
- > Pulse **EXIT** para salir del teletexto.

## Uso de los grupos de canales

Si ha guardado una gran cantidad de canales y desea poder acceder rápidamente a sus canales favoritos sin tener que pasar una y otra vez por la lista, colóquelos en un grupo. Ya no necesitará pasar por los canales que no utiliza.

Denomine los grupos por las personas que los ven: 'Papá' o 'María; o por sus contenidos, por ejemplo, 'Noticias' o 'Deportes'.

Cuando haya creado y seleccionado un grupo particular, sólo necesitará recorrer los canales de televisión (TV) o de receptor digital (STB)\* que haya asignado a ese grupo específico. Cambie a un grupo diferente para ver otros canales o cambie de GROUPS a TV para ver todos los canales sintonizados de televisión.

### Selección de canales de un grupo

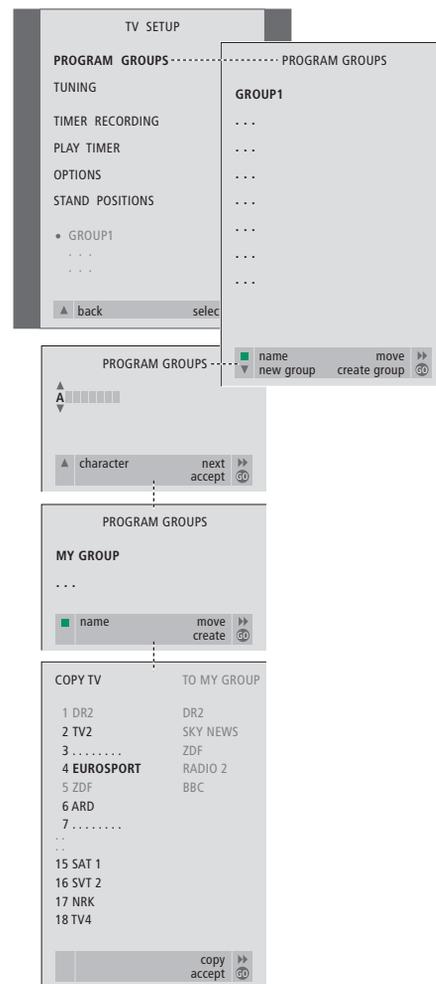
Puede acceder a sus grupos activando el modo Groups. Pulse las teclas de flecha para seleccionar el grupo que busca y, a continuación, recorra los canales de ese grupo.

<b>TV</b>	Pulse para encender la televisión
◀ ▶ <b>MY GROUP</b>	Avance hacia la izquierda o hacia la derecha, hasta que aparezca GROUPS
<b>GO</b> <b>NEWS</b>	Cuando encuentre el grupo que desea, pulse GO para seleccionar su grupo
▲ ▼ <b>1 - 9</b> <b>TV 2</b> <b>BBC</b>	Avance o retroceda por los canales de este grupo particular, o use las teclas numéricas para teclear el número del canal que desea ver
◀ ▶ <b>SPORT</b> <b>GO</b>	Desplácese a la izquierda o a la derecha para pasar a otro grupo y pulse GO para abrir un grupo

*Mantenga pulsado GO en el modo Groups para ver la lista de canales del grupo actual.*

### Creación de grupos

Se pueden poner juntos hasta ocho grupos de canales diferentes en BeoVision 1, que pueden estar agrupados por usuario o por tipo de canal. Cada grupo puede contener hasta 18 canales. Es posible guardar 'copias' del mismo canal en grupos diferentes.

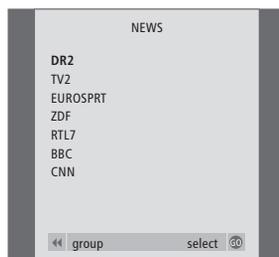


\*NOTA Para poder recibir canales de receptor digital (STB), BeoVision 1 tiene que estar equipado con un Set-top Box Controller y tener conectado un receptor digital.

## Mover canales dentro de un grupo

Puede reorganizar el orden en que aparecen sus canales dentro de un grupo y borrarlos.

- > Pulse **TV** para encender la televisión.
- > Pulse **MENU** para abrir el menú TV SETUP; PROGRAM GROUPS aparecerá destacada.
- > Pulse **GO** para abrir el menú PROGRAM GROUPS.
- > Pulse **▼** para desplazar el cursor a un grupo vacío y pulse el botón verde para poder asignar un nombre a un grupo nuevo.
- > Pulse **▲** o **▼** para los caracteres y **◀** o **▶** para pasar al carácter siguiente o anterior.
- > Pulse **GO** para guardar el nombre y pulse de nuevo **GO** para poder copiar canales en el nuevo grupo.
- > Pulse **▲** o **▼** para localizar un canal que desea copiar en el grupo nuevo.
- > Pulse **▶** para copiar un canal de televisión en su grupo.
- > Pulse **GO** para guardar su grupo.
- > Pulse **▲** para retroceder a menús anteriores o **EXIT** para salir directamente de los menús en pantalla.



- > Pulse **TV** para encender la televisión.
- > Pulse **MENU** para abrir el menú TV SETUP. PROGRAM GROUPS aparecerá destacada.
- > Pulse **GO** para abrir el menú PROGRAM GROUPS.
- > Pulse **▼** para destacar un grupo y **GO** para seleccionarlo.
- > Pulse **▼** para destacar el canal que desea mover o borrar.
- > Pulse **▶** para sacar el canal fuera de la lista y **▲** o **▼** para moverlo a la nueva posición.
- > Pulse **◀** para volver a colocar el canal en la lista o pulse el botón amarillo para borrarlo. Cuando suprime un canal de la lista, los canales restantes se contraen.
- > Si el canal ha cambiado de lugar con otro canal, mueva este canal a una posición nueva.
- > Cuando haya acabado de mover o borrar canales de un grupo, pulse **GO** para guardar el grupo.
- > Pulse **▲** para retroceder a menús anteriores o **EXIT** para salir directamente de los menús en pantalla.

¡NOTA! Los canales de receptor digital no pueden combinarse en el mismo grupo de los canales de televisión. Si desea más información sobre cómo crear grupos de canales de receptor digital (STB), consulte el capítulo *Si dispone de un Set-top Box Controller* del Libro de referencia.

Las especificaciones técnicas, características y utilización del producto están sujetos a cambios sin previo aviso.



